

LE HÉRON QUI VOULAIT VOIR L'OcéAN

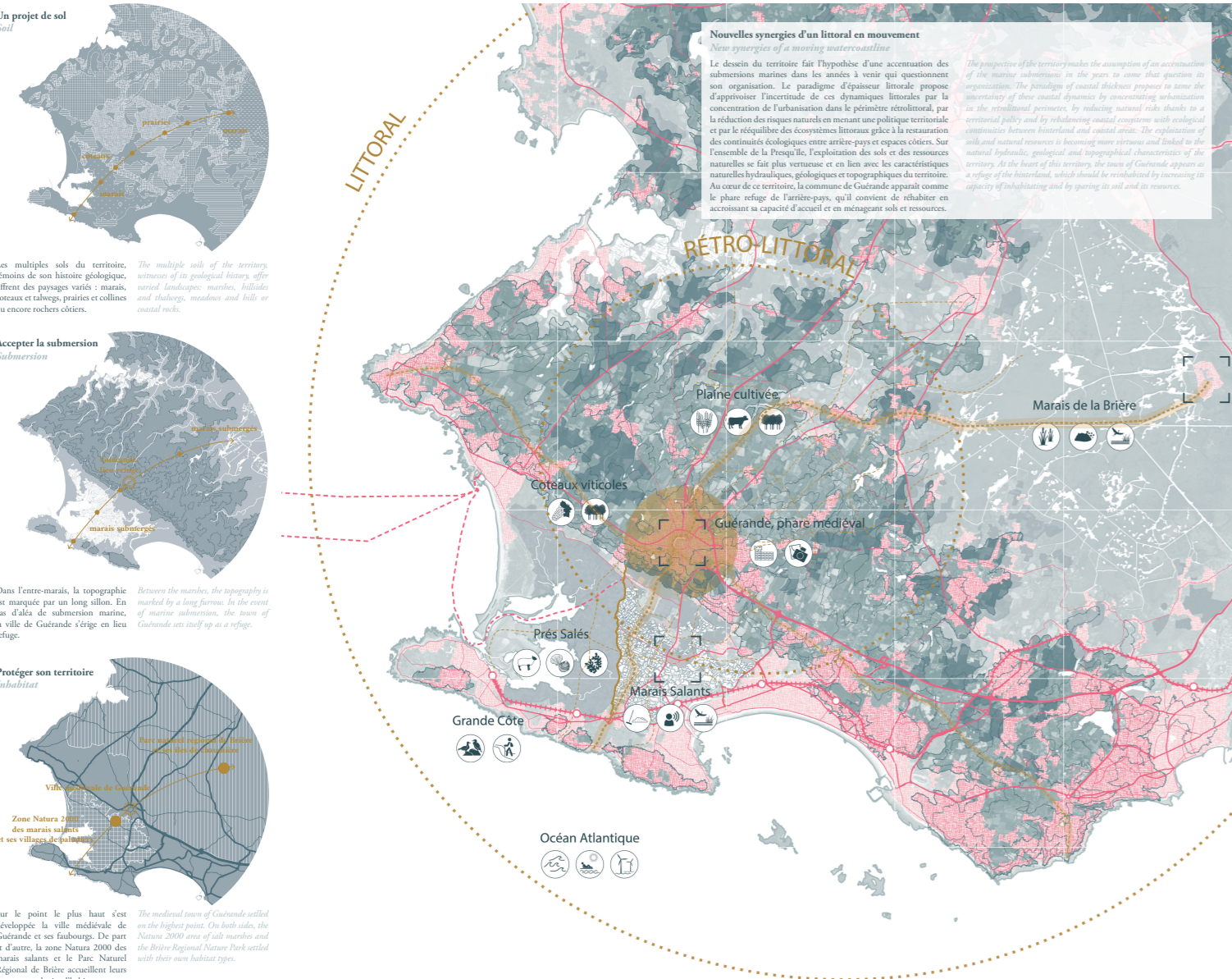
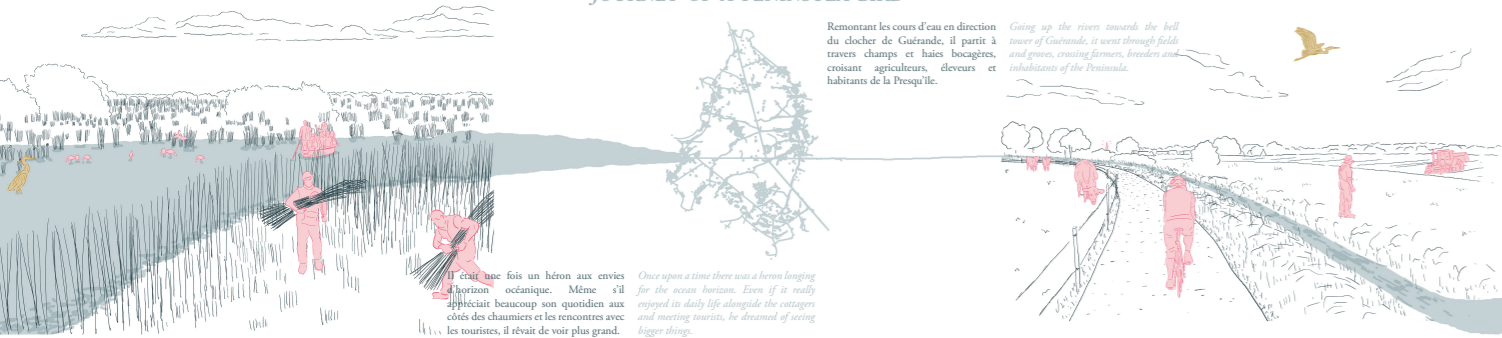
HERON THAT WANTED TO SEE THE OCEAN

ITINÉRAIRE D'UN OISEAU PRESQU'ÎLE

JOURNEY OF A PENINSULA BIRD

Remontant les cours d'eau en direction du clocher de Guérande, il part à travers champs et haies bocagères, croisant agriculteurs, éleveurs et habitants de la Presqu'île.

Going up the river towards the bell tower of Guérande, it went through fields, meadows, cross-fences, hedges and inhabitants of the Peninsula.

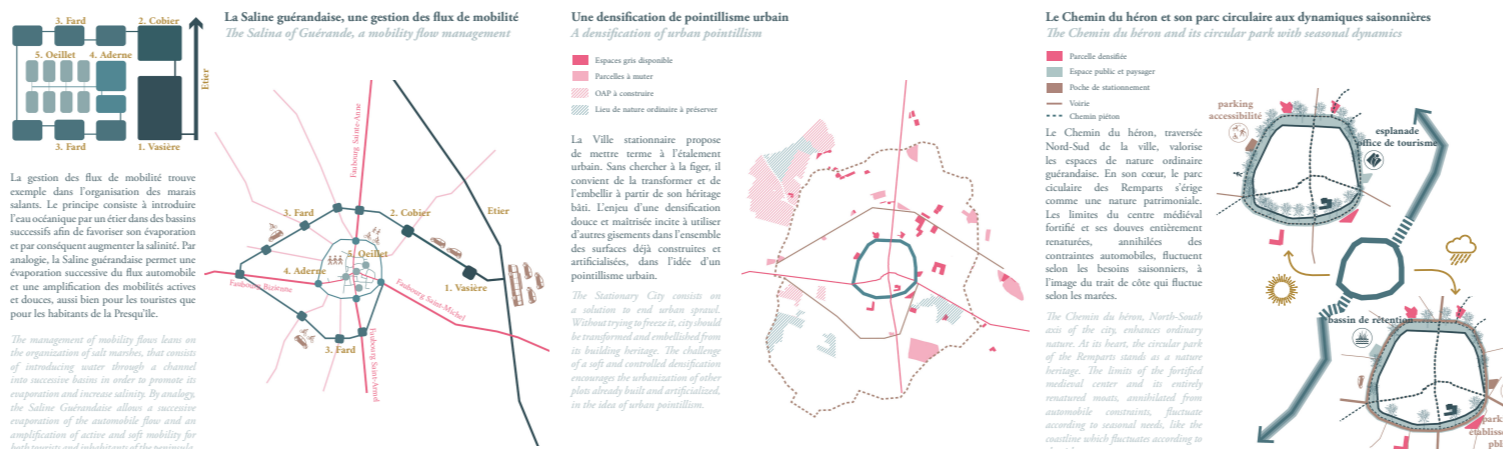
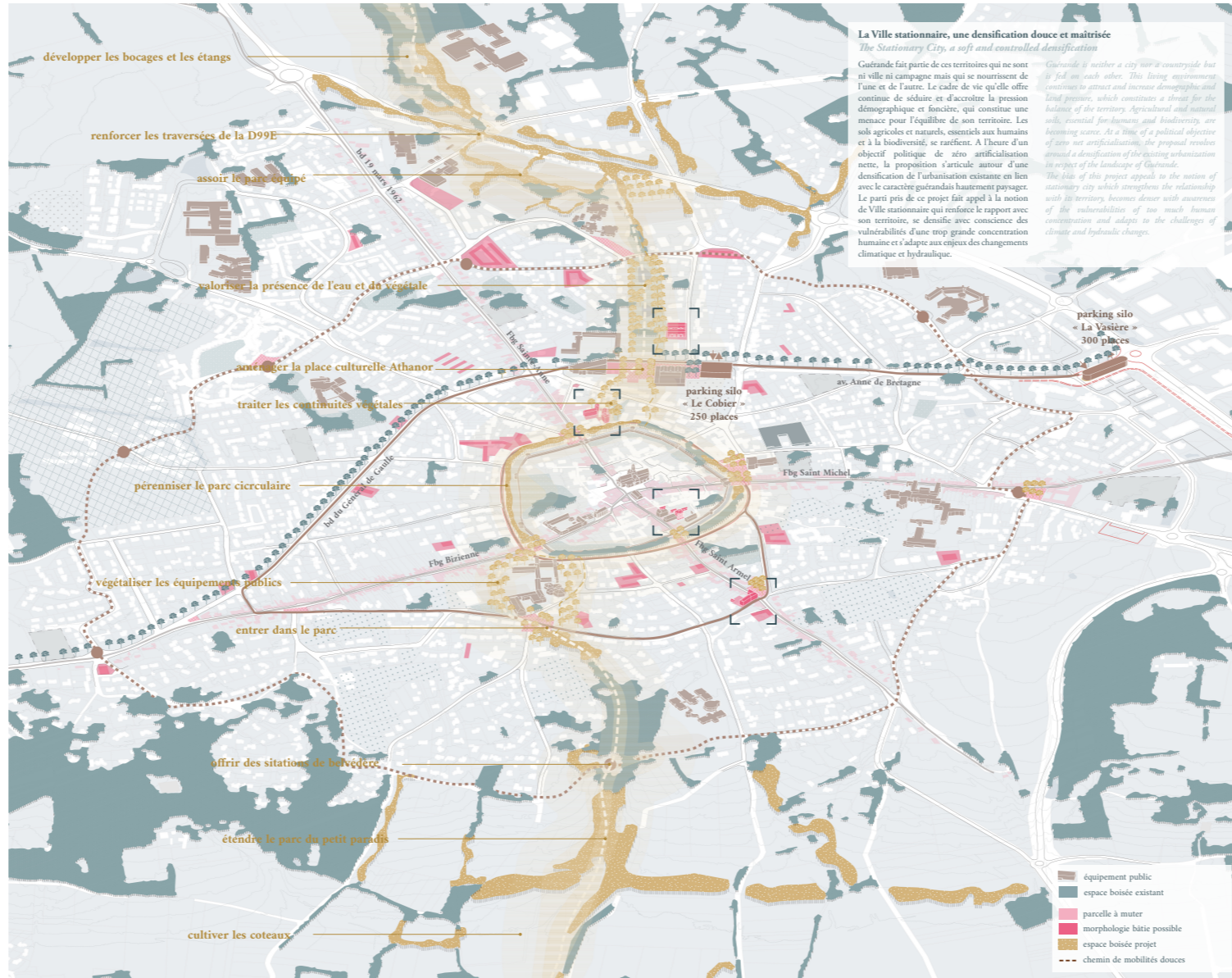
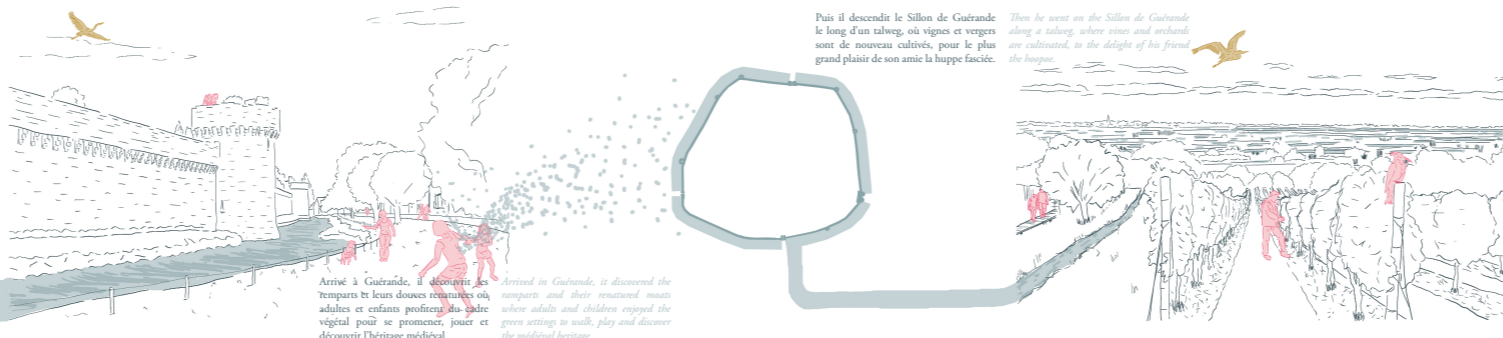


À LA DÉCOUVERTE DU PHARE DE L'ENTRE-MARIS

DISCOVERING THE LIGHTHOUSE BETWEEN MARSHES

Puis il descend le Sillon de Guérande le long d'un talweg où vignes et vergers sont de nouveaux cultivés, pour le plus grand plaisir de son amie la huppe fasciée.

Then he went on the Sillon de Guérande along a talweg where vines and orchards are cultivated, to the delight of his friend the bittern.



HABITER AU RYTHME DES SAISONS

LIVING ACCORDING TO A SEASONAL RHYTHM

Il commença très vite à sentir une douce chaleur de soleil réchauffant enfin les murs et les meubles, alors ses voisins et voisins co-habitants.

He quickly began to smell a sweet smell of sun, he was finally flying over the walls, murals and furniture, where his neighbors and neighbors are living with.

